



માતૃભાષા



No. 54 – December 2009

(Australia's First and Only Gujarati magazine, First published : January 2001)

MATRUBHASHA

Language – Gujarati

અક્ટૂબર ૫૪ - ડિસેમ્બર ૨૦૦૯

માનદ તત્ત્વી - પ્રવીજી વાધાણી

કિમત: જેવો જેનો ભાષાપ્રેમ



માગ, માગ, માગે તે આપું !

જંગલના એક અગોચર ઝૂણામાં બેસી ઘડા વર્ષોની કઠીન તપશ્ચર્યા કરી રહેલા એક માનવી પર કોઈ દેવ કે દેવી પ્રસંગ થઈને પોતાના એ ભજની સામે પ્રગટ થાય, તેને સમાધીમાંથી જગાડે, તેને દર્શન આપે અને કંઈ હે ભજન, તારી આ કઠીન તપશ્ચર્યા અને મારા પત્નેનો શ્રદ્ધાથી હું તારા પર તૃત્તમાન હું. માગ, તારી શું હીચા છે ? માગ, તું માગે તે હું તેને આપું.

જેણે આટલા વરસોનો લાગલાગટ તપશ્ચર્યા દરમિયાન દુનિયાદારીની બધી વસ્તુ, સંપત્તિ, સમૃદ્ધિ, સુજસગવડો, સંબંધ, પ્રેમ, ઈર્ષા, ડિવા, વરેણેનો ત્યાગ કર્યો શ્રેય, દુનિયાદારીનો નાનોમોટો દરેક બાખતોથી નિર્દેખ રહ્યો, કંઈ એક જ ધ્યેય પાણા ચિત્ત લગાવી દીધું શ્રેય, આ બધાનું અસ્તિત્વ જ બાલાવી દીધું શ્રેય, તે આ પક્ષનો શો જવાબ આપે ? તેને કોઈ હીચા રહ્યો શ્રેય અરી ?

પણ એ દરેકને જીવન ક્ષાલું હતું, તેમને સતત જીવયું હતું, ડેવું જીવયું છે, ડેવી રીતે જીવયું છે. તેનો કોઈ સ્પષ્ટ વ્યાખ્યા નથી હોતો શું સારું, શું હીચાચા ચોંચું, શું હોવું જોઈએ, શું બનવું જોઈએ, દરેકની ડલના અલગ અલગ શ્રેય છે. તેમ છતાં તેમને બધાને અમરત્વ જોઈતું હતું, જે આ વિશ્વના શાશ્વત, અફર નિયમની વિરુદ્ધ હતું. 'નામ તેનો નાશ,' 'જને તેનું મત્યું, સતત પ્રવૃત્તિશીલ રહેવું, કાયમ બદલાતા રહેવું, એ આ સમગ્ર વિશ્વનો નિયમ છે. ગ્રહે, તારાઓ, સૂર્યો, બધા જ જને છે અને મરે છે અને હી જને છે. સતત ફરતા રહે છે, કોઈ સ્થિર નથી. કોઈ કોઈન નડતા નથી. પણ બધાને એકબીજાનું આકર્ષણું છે. અને આ આકર્ષણા, કેને આપણે 'ગુરુત્વ-નાગુરુત્વાં' કર્યો શીએ, દરેકને પોતાનો જગ્યાએ સલામત રાજે છે. પરંતુ સાચા અર્થમાં કોઈ આકર્ષણ 'ગુરુ' નથી કે કોઈ 'લધુ' નથી. કંઈ આકર્ષણ જ વિશ્વના નિયમબદ્ધ અસ્તિત્વનું એક મહત્વનું તત્ત્વ છે.

આ બધા જગ્યાના તારાઓ, સૂર્યો, સમગ્ર વિશ્વને પ્રકાશથી ભરી દે છે. પ્રકાશ સત્ત્વ છે, શાશ્વત છે. અમાપ છે, અવિલિત છે. ઈશ્વરે તો કંઈ પ્રકાશનું જ સર્જન રૂંધું છે, અધ્યકારનું નહીં. અધ્યકારનું અસ્તિત્વ જ્યાય નથી. પ્રકાશનો જ્યાં જેટલો અભાવ એકટોંકે પડળાયો. પ્રકાશનો જ્યાં જેટલો અભાવ એકટોંકે પડળાયો શ્રેય છે - ન જરા પણ નાનો તે જરા પણ મોટો.

સાચો રીતે જુઓ તો સુખ પણ શાશ્વત છે. માણસ જને છે ત્યારે તેને 'જીવન' કેવી અમૃત્ય વસ્તુ સાથે ઈશ્વર સુખ પણ ભરપૂર આપે છે. પ્રકાશની કેમ જ આ સુખ પણ શાશ્વત છે, અમાપ છે, અવિલિત છે. દુંહાનું પોતાનું અસ્તિત્વ ન કરેવાચ, સુખનો અભાવ એ જ તો દુંહા છે ને ? કેમ ઈશ્વર માણસના છદ્યમાં જ વસ્તુઓ છે તો પણ માણસ તેનું મૂર્તિઓ અને મહિયોમાં શોધે છે. તે જ રીતે સુખ પણ તેનો પાસે જ છે તો પણ તે બહાર, બોજે શોધે છે અને સુખનો આ શોધ તેને દુંહા આપે છે.

ભૂજ શું છે ? પેટમાં અન્નનો અભાવ શ્રેય ત્યારે માણસને ભૂજ લાગે છે. પેટમાં અન્ન, પોષણ જ્યાય એકટે ભૂજ અદશ્ય થઈ જ્યાય છે. આમ સાચા અર્થમાં ભૂજનું પણ અસ્તિત્વ તો ન જ કહેવાચ.

વિશ્વશક્તિ પાસે ધણું છે, અઢાડ છે, અમાપ છે અને માણસ જે કાઈ માગે તેને માટે તે ચોંચ શ્રેય તો, તેને તેનો જરર શ્રેય તો, તે આપવા તે તૈયાર છે. બસ, કંઈ ચોંચ રીતે માગવાની જ જરર છે અને તે મેળવવાની લાગકાત કેળવાયી પડે છે.

બાળકને પોતાનું મનગમતું રમકડુ મળે તો તેને સુખ મળ્યું છે એવું તેને લાગે. સુખનો વ્યાખ્યા દરેકની જુદી જુદી શ્રેય છે, શ્રોવી જ જોઈએ. આદીમાનવ જંગલમાં રહેતો, તેને ઝૂપડું ન હતું, તેની પાસે કપડા ન હતા, તેને દરરોજ ખાવાનું મળે એકટે તે સુખી રહેતો. ઓસ્ટ્રેલિયામાં ધણા

આદીવાસી (અબોર્જિઝનન્ટ્સ) લોડો આ જાતનું જીવન હું પણ જીવે છે. સરકારને એમ થાય કે આપણે તેમને 'સુખ' આપીએ, એટથે તે તેમને માટે રહેવાના આધુનિક સગવડવાળા ઘર બાધી આપે, પણ એ લોડો એમાં રહેવા રજી નથી. તેમને ખુલ્લા આકાશ નીચે સૂર્ય વધારે પસંદ છે.

આધુનિક માનવને બધી સગવડો જોઈએ છે. રોટી, કપડા, મકાન ઉપરાંત પણ ધણું જોઈએ છે. તેને પૈસા, ધન જોઈએ છે, મિલકત જોઈએ છે, બેંકના ભાતામાં મોટું બેલેસ જોઈએ છે, અવનવા ફેશનેબલ કપડાં જોઈએ છે, આનંદપ્રમોદના 'બુર્ટિંડ' સાધનો જોઈએ છે, તેને ધરમાં બેસી નથી રહેવું, દુનિયામાં બધી ફરવું છે અને જોવું છે, દુનિયા નાની લાગે તો દુનિયાની બધાર પણ જાવું છે, તેને જોઈની એક વસ્તુ મળે એટથે તેને સુખનો અનુભવ થાય છે, પણ તે માણી લે, બોગવી લે, એટથે તરત બોજ વસ્તુ જોઈએ છે, અને તે ન મળે ત્યાં સુધી તેના મનમાં 'સુખનો અભાવ' એટથે કે 'દુંહા' રહે છે. આમ તેના જીવનમાં સુખ ક્ષણજીવી રહે છે અને દુંહા શાશ્વત બને છે.

પણ જે વિશ્વશક્તિ તેને જન્મ અને જીવન આયા છે તો તે તે સુખી રહેવા ઈચ્છા છે. એટથે તે સદ્ગ પાહીને કહે છે, 'માગ, માગ, માગે તે આપું'. જે આ સમજે છે, તે માગે છે, મેળવવાની લાગકાત કેળવે છે અને તેને જોઈતું મળે પણ છે. એ વાતમાં કોઈ શંકાને સ્થાન નથી.

અ જગતમાં પ ટકા વસ્તિ પાસે લ્ય ટકા સંપત્તિ છે, 20 ટકા લોડો પોતાને સુખી માને છે અને 80 ટકા લોડો 'સુખનો અભાવ' અનુભવે છે, એનું કારણ એ નથી કે ઈશ્વર, વિશ્વશક્તિ, જોઈ જાતનો પક્ષપાત રહે છે. તફાવત કંઈ એટલો છે કે જેને માગતા આવદ્ય, જે જોઈતું હતું તે પામવાની લાગકાત કેળવી, તેને તે માણું. કંચુનિસ્ટ સમાજે આ દેખાતી અસમાનતા દૂર કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો. તેમને એમ કે જેને પાસે ધણું છે તે લઈને જેમની પાસે ઓછું છે તેને આપવાથી આ અસમાનતા દૂર થઈ જશે. પણ આ વિચારસરળોને સફળતા મળી નહીં કારણે દરેકની લાગકાત અલગ હુંટી એક મોટા પાત્રમાંથી અર્ધું પાણી લઈની નાના પાત્રમાં ભરવા જઈએ તો નાના પાત્રમાં તેની ક્ષમતા પૂર્યતું જ પાણી સમાંશે અને વધારાનું ઢોળાઈ જશે, વ્યર્થ જશે.

સ્વામી વિવેકાનંદ આ વિચારસરળોના પ્રથક્કરણમાં કહેલું, ' દુનિયાની બધી જ સંપત્તિ એકત્ર કરીને બધા લોડોને સરજે ભાગે વહેન્યો દેવામાં આવે તો પણ થોડા સમય ભાઈ એ સંપત્તિ વથાવત તેની મૂળ જગ્યાએ ગોરાવાઈ જશે.'

આપણે ધણીવાર જોઈએ શીએ કે એક જ માભાપના બે બાળકોમાંથી એક સુખી શ્રેય છે અને બીજું દુંહો શ્રેય છે, એક સમદ્ધ, શક્તિશાળી, પ્રતિભ શાળી બને છે અને બીજું કંગાળ, તુચ્છ જીવન જીવે છે. એનો અર્થ એ નથી કે માભાપે કોઈ તેમના ઉછેરમાં કોઈ જાતનો પક્ષપાત કર્યો શ્રેય. પણ એકને પોતાનું ધ્યેય દેખાયું, પોતાને શું જોઈએ છે તે સ્પષ્ટ કરીને વિશ્વશક્તિ પાસે માણ્ય, તે મેળવવા માટે મહેનત કરી, પુચ્છાણોની ભાષામાં કહીએ તો 'તપશ્ચર્યા' કરી, તે પામવાની લાગકાત કેળવી, જેને અને વિશ્વશક્તિ તેના પર પ્રસંગ થઈ અને તેને કર્યું, ' માગ, માગ, માગે તે આપું.'

જો તમારે પણ કાઈ જોઈતું મેળવ્યું શ્રેય તો, ગમે તે શ્રેય, સંપત્તિ, કાર્યમાં સફળતા, સંબંધમાં મોટાશ, પ્રેમમાં આવકાર, કુટુંબમાં સેપ, વાસ્તવમાં જીવનના દરેક પાસામાં જે કોઈ જરૂરિયાત શ્રેય, તો તે વિષે સ્પષ્ટ બનો, ધ્યેય કેળવો, તપશ્ચર્યા કરો, તે મેળવવા માટે લાગક બનો, તો તે તમને જરર મળશે. તમારે માગવું નહીં પડે કારણ વિશ્વશક્તિ તમારા વિચારો, તમારી જરૂરિયાત અને એ વિષેની તમારી લાગકાત જાણે છે !

સમગ્ર બ્રહ્માંડમાં એક ગેબો અવાજ ધૂમી રહ્યો છે, ' માગ, માગ, માગે તે આપું'

Publication: MATRUBHASHA
(Bimonthly)

Language : Gujarati (Indian)
પ્રકાશન દ્વારા માતૃભાષા (શુદ્ધ ગુજરાતીમાં લખાવેલું
દ્રોમાસી સામચિક)

માનદ તરી અને પ્રકાશક દ્વારા પ્રીણ વાધાળી
Correspondence and articles to:

The Honorary Editor
(Pravin Vaghani)
4 Fiona crt, Glen Waverley
Vic 3150 (Australia)

Email: pvaghani@hotmail.com

. છાયાએલો કૃતિ માટે કેર્ટ પુરસ્કાર અપાશે નહીં.

Disclaimer: Views expressed in the articles are of the contributors, writers, only. No responsibility is accepted by the honorary editor.

No Subscriptions:

MATRUBHASHA can now be viewed on Shri Ratilal Chandaria's Gujarati dictionary website www.gujaratilexicon.com, and on www.gav.org.au.

Printed edition will be continued to be sent to those who have already subscribed. But after their subscription has expired, they are requested not to send any renewal., but view MATRUBHASHA on the abovementioned website.

ગું જ ન

મુખ્યા લગ્નો આત્માતત્વ ચિન્તયો નહિ મુખ્ય

નરસિંહ મહેતા

જ્યાં લગો આત્મા તત્ત્વ ચિન્તયો નહિ
ત્યાં લગો સાધના સર્વ જૂઠી.
મનાં દેહ તારો એમ એણે ગયો,
માવઠાની જેમ વૃષ્ટિ વૃથી
જ્યાં લગો આત્માતત્વ ચિન્તયો નહિ, ..
શું થયું સ્નાન, સંદ્ઘા પૂજા થડી ?
શું થયું ઘેર રહ્યો દાન દીધિ ?
શું થયું ઘરી જટા ભર્સુ કેપ કર્યે ?
શું થયું વાગ લોચન કેદે ?
જ્યાં લગો આત્મા તત્ત્વ ચિન્તયો નહિ, ..
શું થયું જ્યપ-તત્પ તીરથ ડોધા થડી ?
શું થયું માળ ગૃહી નામ લીધિ ?
શું થયું તીલક ને તુલસી ધાર્યા થડી ?
શું થયું ગંગાજળ સ્નાન કેદે ?
જ્યાં લગો આત્માતત્વ ચિન્તયો નહિ, ..
શું થયું વેદ-વ્યાકરણ વાણી વટે ?
શું થયું રાગ ને રંગ જાણો ?
શું થયું ઝટ-દર્શન બેદ સેવ્યા થડી ?
શું થયું વરણના બેદ આજુથે ?
જ્યાં લગો આત્માતત્વ ચિન્તયો નહિ, ..

એ છે પરપચ સહુ પેટ ભરવા તરા,
આત્મારામ પરિપ્રલ ન જોયો,
ભણે નરસૈયો તત્વદર્શન વિના,
રલન્ધિતામણો જન્મ ખોયો
જ્યાં લગો આત્માતત્વ ચિન્તયો નહિ, ..

મુખ દાવ પર જિંદગી મુખ

પ્રો. સુમન અજમેરી, અમેરિકા

માર તાણો આજ લગાવું દાવ પર હું જિંદગી જેલવાનો છે મણા, કે દાવ પર આ જિંદગી તોણ કેને દાવ હે ? ને કોણ કેનો દાવ કે ? છે સમજના ફેર સારા, કે લગાવું જિંદગી 'હું કરું' ના ધોર અધારા નીચે આ જિંદગી કુતરાશી ગાડો નીચે હુસ્તો તારી અદાયગો, એક રણ ઉલ્લ લગ્નોલગ રેતનો વિસ્તાર લઈ બોજું અંતરમાં છ્યાઈ, શાતરે છે માંદગો, ના તમા તારી મને, ના ખા વજા લાગો જરા, આયાં હાલુ પણી હિસાબમાં શું બંદગો ? સાત સાગર માંગશે તો દૈશ આપો નભ ધરી વેગળા નભ આંગળોથી થાય ના, શું રવાનગો ? શાદી ચૂંથી પાણોમાંથી વીજા પોરા તું નહીં, ડેણો કે નિજ જાતને, ના, ના, ઉછાળ, જિંદગી,

મુખ ધૂટી છે મુખ

સારીયામ દ્વારા, ગોડલા

તમારી આંખની મસ્તી અમારો જાન ધૂટી છે મળ્યા મહેમાન સૌ સારા અહીં વજમાન ધૂટી છે. સમર્યાગણ આ ઉર્મિનું, અહીં રમભાણ આંસુનું, પ્રથમ તલવાર લૂટી છે નુંબે એ સ્થાન ધૂટી છે. શ્રીમંતોના શહેરમાં આયા ને એવા તો મૂંઝાયા, જબર માલિકની કેને છે ? અહીં દરવાન ધૂટી છે. સમજયા ડેણીને પણ એ કરે છે નર્કે ને તુકાં, અમારી ઓણી ઉમરમાં હુંદું, જ્ઞાન ધૂટી છે. સ્વરૂપો બદ્દુને ખાટો, ચઢાયો ચેહરાઓ મોટાં, અહીં દીનાનને હર એક પગે દીનાન હૂટી છે. લુટ્યાનું રિવાજોમાં ઇટી રૂપમાં ને રૂપિયામાં, ઇટી અપમાન હૂટી તો ઇટી સન્માન હૂટી છે. ઇટી છે સાંઈ સદીઓથી, કોઈ સમજો સમજદારો, ધરીને રૂપ કળિયુગનું, બધે ધનવાન હૂટી છે.

મુખ હ્યાથ આડાડતા નથી મુખ

વિનય કલિ, ચુકે

નજરથી નજરને હુએ એ ટકરાવતા નથી, ગવીમાંતો આયે છે પણ ધરમાં આવતા નથી, વાત શું છે પુણું અગર તો એ બતાવતા નથી, ને ન મળવાનું કોઈ કારણ દર્શાવતા નથી. એક જ ઈશારે સમજાઈ ગયાં લાખો ભરમ, લાખ શબ્દો જે વાતને ઇટી સમજાવતા નથી, ઓટ આવી છે પ્રેમમાં કે રહ્યાં નસીબ મારું ? લઈ કેતાતા ભુજાઓમાં, હ્યાથ આડાડતા નથી. તેમ સમજું કે કરી છે દરગુજર ભતાઓને, નથી એ માહુક કરતા, સજા ચ ફરમાવતા નથી. થીજી ગયાં આસુઓ મારા વિરહની વેદનામાં, આજ બેદુસાબ રદવું છે, પણ રદાવતા નથી. કહેતા હતા પણ એક તુજ વિજા ચાલશે નહિ, મળતા નથી રૂભર, સપેનામાંચ આવતાં નથી. હુતો શોખ એમને ઈંડમાં મને બાળવાનો, આયાં છે ચિતા પાસે તો કં જલાવતાં નથી ? સત્તાના ડેફ્લાં સદા કચડતા હતા ગરીબને, કબર પર બેઠેલી માખને પણ ઉડાડતા નથી. એ શરીરોને વંદન જે જીલમગારોનો સામે ક્યાઈ જાય બેબે માથું, પણ નમાવતા નથી. મહેદ્વિલો ગાજીતો હતો કંઈ કેના કલામેથો 'બદનામ' આજ કં ગાડય સંભળાવતા નથી.

મુખ નાતાલ મુખ

પ્રવીણ પટેલ 'શશી'

તાલ વગરના દિવસો, થયું, તાલો પાડો ઉજ્યું નાતાલ ! ઓછ, બાડો હજુ તો બે દિવસો, વિચારું, ડરીશ શું, હું નાતાલ ? સૂસવાટા મારે છે દિવસો, ને થઈ હિમવર્ષા, પેહલાં નાતાલ, ધોળા, સંક્રાંતિ, શેતાચિંદ દિવસો, આર્ટિક પવને, ડરણે શું નાતાલ ? મારે તો નિવૃત્તિના દિવસો, જાણો કે હું દિવસ બસ નાતાલ ! માંદ્યા જરવા પાનખર દિવસો, તેમ નથી આવતી વસ્તે નાતાલ ? Citibankના ડપરા દિવસો, શસે ચિતા ઉર્મિલા આ નાતાલ ! મંદીમાં દૂદ્યા અર્થતના દિવસો, જોખ જાય તો ડેવો ક્ષેત્રો નાતાલ ? જ્યેદ આઈસે સરેરડ દિવસો, પણ, ત્રી મૂક્યું લીલું આ નાતાલ ! રંગ, શેરાની ને ઇપકડા દિવસો, બાસે તેમ છતાં નિસ્તેજ નાતાલ ? આવે છે, ને જાય છે દિવસો, પણ, શુજર સાન્તા, હું નાતાલ ! ઊર અને શેરાના છે આ દિવસો. કોણ કેને બેટશે આ નાતાલ ? નથી ગણતો હુએ હું દિવસો, બદે આવે, આજે હુએ નાતાલ ! મસિહા બનવા જેવા આ દિવસો, માનવી માનવ બનશે શું નાતાલ ?

મુખ એક જ ચાવો મુખ

હરિશ્ચર બદ્દ

અમે તો એમ સૂઝ્યું છે ભાઈ, એક ચાવીથી જગનાં સધળાં તાણાં ઉઘડી જાય. કોઈ નાના, કોઈ મોટા, જુદી જુદી જાડાઈ, એક ચાવીએ સધળાં ઉઘડે, એ તો નવી નવાઈ. ઇટી ધાતુની બની ચાવો એ, એ શું શાટે વેચાય ? કિમત એની પડે ડેટ્ટી ? કોઈ બતાવો ભાઈ. ઇન્ન, જ્ઞાન ને ભડીના તાજી એ, મિત્ર ધાતુ કહેવાય, સર્વસમપ્રેરણ કિમત એની, ગુરુદ્વારે વેચાય. પરમાત્માની શ્રેય કૃપા તો ચાવી એ મળી જાય, આ જગતનાં સહુ તાળાં ઉઘડે, સત વસ્તુ દેખાય. અમે તો એમ સૂઝ્યું છે, ભાઈ, (સાભારંએક જ દે ચિનગારીમાંથી)

**સુખની પાણા દોડવાનું બધ કરો
તો સુખ તમારી સાથે ચાલશે**

મોટી કસોટી

એ પ્રસંગથી આજા જીવનની દિશા બદલાઈ શકી હુત. આજે એ ચાદ આવે છે ત્યારે હજુ ક્ષોભ થાય છે. અને એમાં જુદુ કર્યુ હેત તો આજે શુઠાત એનો ધેરી ચિંતા અનુભવાય છે.

માણસના જીવનમાં એવો પ્રસંગ આવે જ છે, અને એ ઉપરથી જીવનનો રસ્તો નક્કી થાય છે. કસોટીનો પ્રસંગ, નિર્ણયનો પ્રસંગ, ઉત્ત્રતિનો કે પડતીનો પ્રસંગ, મોટી અને ચોક્કસ, કાયમ માટે અસર કરનારો અને કાયમ માટે ચાદ રહેનારો. એમાં આમ કર્યુ એટલે જીવન આ તરફ વણ્ણુ, પણ એમાં બીજું કર્યુ હેત તો જીવન બીજું તરફ વળી જાત અનું પરૂં ભાન હતું. અને તેથી આજે એ પ્રસંગ ચાદ આવે છે ત્યારે હજુ એ દિવસની બીક અનુભવાય છે. નાનો કસોટીઓ રેજ આવે છે તે આ મોટી કસોટી માટે તૈયારી, અધારાં, તાલીમ અને ચેતવણીશ્વપ હેઠાં હું. પણ મોટી કસોટી આવે ત્યારે આવે, અને એનો અસર આજી જિંદગી ઉપર પડે.

એ મોટી કસોટી એ માણસના જીવનમાં વર્ષો પઢેલાં આવી હતી. આજે તે એ કહેવા બેઠો ત્યારે એના મનમાં એ પ્રસંગ તે દિવસ કેટલો જ તાજો હતો. અનું વર્ણન, એની વિગતો, એની લાગણી પણ એટલાં જ જીવન હતું. એની વાત કરતાં તે આજે વર્ષોને અંતરે એ જ કસોટીમાંથી પસાર થઈ રહ્યો હોય એવો ભાસ થતો.

ધ્યાનમાં એને વહેલી સહૃણતા મળી હતી. અને શેઠનો વિશ્વાસ એના ઉપર હતો. વિશ્વાસ વધ્યો અને પેઢીના ડામને અગે અને બધાચામ મોકલવાનું શરૂ કર્યું. તેમાં એક દૂરના શહેરમાં જીવાનું થયું, ડામ મોદું હતું. પોતે એકલો હતો અને સોદાનો શરતો એણે જ નક્કી કરવાની હતી. પેઢીમાણી એને પૂરી સત્તા મળી હતી અને સોદી પાડો કરીને પણ આવવાનું હતું. એણે સૌદ્યો પાકો કર્યો. એની કુશણતા હતી એટલે પેઢીમાં ધાર્યું હતું અને એના કરતાં વધુ શૈખદાકારક શરતો એણે બીજા પક્ષ પાસે સ્વીકારાવી હતી. મોટા શેઠ જાણશે ત્યારે જીથે થશે એવું સફુલ ડાર્ય કર્યું હતું. હવે માલ આપોને પૈસા લઈએ એટલો જ વાર હતો.

પણ એટલો વારમાં કાઈક બન્યું. કોઈ એકલો મળવા આવ્યો. જાનગીમાં થોડી વાત થઈ, પેઢીને આશા કરતાં વધારે નક્કે મળવાનો હતો. માટે એ જરા આણો કરે તો એમાં કોઈને શકી જીવાની ન હતી. અને એવું કરી આપે તો એ ઉપકારની કદમ્બમાં એને ધ્યાનમાં ભારે રકમ મળે. સ્વયંની પણ આવી નશેત્રી એવી રકમ રોકડી મળે. અને આગળ ઉપર એ ચેતે કરીથી વ્યવહાર થશે ત્યારે એવી જ કદર થશે એ પાડી સમજૂતી પણ હતી. ને વચ્ચે બીજું કોઈ નથી એટલે પૂરી સલામતો હતી. આમ ડામ સહેલું, નક્કે ચોખ્ખો, અને જોખમ કોઈ નહીં. એ સરળ અને સોધો પ્રસ્તાવ હતો.

એણે મનમાં જલદી વિચાર કર્યો. બધી વાત સાચી હતી. અને બીજું કે એમ કરવામાં કાઈ અજુગતું પણ નશેત્ર. દુકીની એમ હતી કે સોદામાં પેઢીને કેટલો નક્કે રહેયો જોઈએ એ સમજાવતાં શેઠે લઘુતમ આંકડો નક્કી કર્યો હતો અને એનાથી એણો નહીં જોઈએ એટલો જ આગ્રહ રાખ્યો હતો. હવે એ પોતાની કુશણતાથી એનાથી ધડો મોટી નક્કે લાવવામાં સફળ થશે હતો. એટલું જ નહીં પણ આ જાનગી સમજૂતી પ્રમાણે આંકડો એણો કર્યા છતાં પણ એ આંકડો દુષુ શેઠના આંકડા કરતાં ગીક મોટો રહેતો. એટલે શેઠને પૂરો સંતોષ થશે અને પેઢીને કોઈ અન્યાય ન થાય એ સુવિધા હતી.

શેઠની આજા તો એણે બરાબર પાળી હતી અને પેઢીનું હિત સચ્ચાવાયું હતું. હવે પોતાની વધારાનો મહેનતથી અને કુશણતાથી એ કોઈ વિશેષ લાભ મેળવી શકે તો તે લાભ કેનો? પેઢીનો કે પોતાનો? પક્ષ સાદો હતો. અને પોતે મનમાં એનો જીવાબ આવ્યો કે એ લાભ પોતાના દુકનો જ હતો. એટલે એણે પ્રસ્તાવ સ્વીકાર્યો અને એ જાનગી સમજૂતી પ્રમાણે કરવા તૈયાર થશે. બીજે દિવસે સવારે એ માણસ કુશણી આવશે ત્યારે સહી થશે અને પૈસા મળશે. આટલો જ વિધિ બાકી હતો.

પણ બીજા દિવસની સવાર પઢેલાં દુષુ એ દિવસની રાત વીતવાની હતી. અને એ રાતમાં પણ કાઈક બન્યું.

તે એકલો પડયો કે તરત જ અનું મન ચેતી ગયું. કોઈ અગ્રય પ્રક્રિયા એમાં શરૂ થઈ. એ રોકડા માટે એણે બીજે જ્યાય ધ્યાન દેવાનો પ્રયત્ન કર્યો. એને ચોક્કસ ભય હતો કે જો મન જાણશે અને સારા વિચારો લાવશે તો આ જાવીમાં વિદ ન નાખશે અને બધું બગાડી નાનાશે. એટલે એ વિચારો રોકડા માટે એણે પ્રયત્ન કર્યો. પણ મનમાં ધર્મમંથન શરૂ થઈ ચૂક્કું હતું. વાળું બાકી હતું અને એ જમવા બેઠો. પણ શું જમી રહ્યો હતો એણો અને જ્યાલ ન રહ્યો. બોજન પણ એ તરત જો એણે કોઈએ પૂછ્યું હેત કે આજે તમે

ફિલ્મ વાલેસ

શું જમ્યા તો જીવાબ આપી ન શકત એવી સ્થિતિ હતી. પણ બધાર ફરવા ગયો પણ મન એ જ ધૂનમાં હતું. સામે કાઈ દેખાય નહીં અને રસ્તાનું ભાન રહે નહીં.

જે હેઠેલમાં એ ઉત્તો હતો એમાં પાણે ગયો. પોતાનો રૂમમાં ગયો. એક રસિક નવલકથા એ દિવસોમાં વાચવા માટે એ સાથે લાભો હતો. અને એ અધી વચ્ચાઈ પણ ચૂકી હતી. માટે એ હવે લઈને વાચીએ તો મન સ્થિર થશે અને નિદ્રા આવશે અને સુઝેશી ઊંઘી જરૂરશું એ ગણતરી કરી તે એ વાચવા લાભો. પણ વચ્ચાઈ નહીં, એટલે એ આજો જરૂર વાચે, લીટીએ લીટીએ પાનું પરૂં થાય, પણ શાથ પાનું ફેરયે અને બીજું પાનું શરૂ થાય, પણ છેલ્યા પાનામાં શું વાચ્યું હતું એણો એક અક્ષર પણ ધ્યાનમાં ન રહે, આજો વાચે પણ મન ન વાચે. શાથ પાના ફેરયે પણ મનમાં વાત ન નોંધાય. એણે એ રીતે એક પ્રકરણ પરૂં કર્યું.

ત્યારે એને વિચાર આવ્યો અને એ ગુસ્સે થયો. આખું પ્રકરણ વાચ્યું પણ એમાં શું આવ્યું એ તો ન પૂછો. એણે પુસ્તક મૂડી દીધું. ઊંઘવાની કોણશા કરી. પણ આજી રાત ઊંઘ ન આવો.

આજી રાત મનનું મંથન ચાલુ રહ્યું. મન કહેતું હતું, તું અહીં આવ્યો તે કેના જરીએ આવ્યો? પેઢીને જરીએ, નહીં? એટલે તારું ડામ પેઢીનું જામ હે. તારી મહેનતે મળેલો લાભ પેઢીનો લાભ હે. એનો કોઈ પણ ભાગ તું પચાવે તો એ ચારી કહેવાય અને વિશ્વાસનો ક્રોણ કહેવાય. તું શુશ્વિશાર છે એટલા માટે જ શેઠ તને સારો પગાર આપીને રાખે છે અને જીવાબદારીનાં ડામ માટે બધારગામ મોકલે હે. હવે એ હોશિયારી જ લઈને તું જો તારો સ્વાર્થ સાધે તો બારે દીખ કહેવાય. તારા ઘરના એ સંસ્કારો નથી. તારાં માબાપની એ શિખામણ નથી. બરાબર ચેતી જો તારા જીવનમાં આ પહેલો મોટો પરસંગ હે. ચારિચ્યની પહેલો મોટી કસોટી હે. એમાં જો ખોટો રસ્તો લીધો તો આખું જીવન ખોટો રસ્તે જશે.

મન કહેતું હતું અને મનની વાત સાચી હતી. પોતાને નવાઈ લાગી કે એ ખોટી ખાનગી ગોઠવણ કરેવા એ કેટલો જલદી તૈયાર થયો હતો. વાત આવી, સ્વીકારાઈ, પાડો થઈ. જાણે જૂનો રોઢો ગુનેગાર હોય એવી તત્ત્વતાથી એ વર્ચ્યો હતો. એને શરમ થઈ. ગુસ્સો થયો. બીજા લોકો વિષે એવું કર્યાની વાતો સાંભળો હતી ત્યારે એમને માટે કેટલો તિરસ્કાર થયો હતો!

હવે એ તિરસ્કાર પોતાની જાત માટે જ થયો. અને મોટી વિચાર એ હતો. ‘આ પરસંગ આપણે ગયા તો જાયમ માટે ગયા. એક વખત કર્યું તો બીજો પ્રસંગ આવશે ત્યારે પણ કરીશું. અનીતિનો રસ્તો લીધો તો અનીતિને રસ્તે જ ચાલવાનું રહેશે! શાપ પર્શે. લોકો જાણશે. લાભ કેશે. માટે આ વગાંક હે. આ જીવનના હાંટા હે. ક્યો રસ્તો ખેલો છે?’

આજી રાત ઊંઘ ન આવો. સવાર પડી. દુષુ પેલા ભાઈને આવવાની વાર હતી. ત્યાં એણે ક્રોન લીધો. એ ભાઈનો નંબર જોડાયો. એનો અવાજ આવ્યો અને એ કાઈ પૂછે એ પહેલાં શાંત સ્વરે જણાવી દીધું. ‘આપણે ગઈ કાલે જે ખાનગી સમજૂતી કરી હતી એ રદ્દાતસ સમજજો. સોદાનો મૂળ આંકડો રહેશે.’ અને સામેથી શો જીવાબ આવે છે એની રાહ જોયા વગર એણે ક્રોન મૂડી દીધો.

એટલો જ પ્રસંગ હતો. આજે વર્ષો પણ એ ચાદ કરતાં, અને ખૂબ જ સરળ ભાવે એની વાત અનું મહત્વ સમજાયું. જીવનનો અણીનો સમય હતો, મહા કસોટીની પણ હતી, મૂળભૂત વિકલ્પ આવે તે પહેલાં માણસનું જીવન તેવું હતું એ ઉપરથી એ મોટી પરીક્ષામાં એનો જીવાબ નક્કી થાય, અને ત્યાર પણીના જીવન ઉપર એ પ્રસંગની છાયા પડે.

મોટી પરીક્ષામાં સફળ થવા માટે રોજની નાની નાની પરીક્ષાઓમાં સફળ થવા પ્રયત્ન કરીએ.

(સામારણ જીવન કેમસંચયમાંથી)





વીખ

જ્યંતિ એમ, દ્વાદ્શ
દુનિયાના દેશક દેશમાં ઈસુના
આગમનના વર્ષને લોકો હર્ષમેર વધાવી રહ્યા
હત્તા ત્યારે અમૃત વૃદ્ધાશ્રમના એક નાના
ઓરડામાં દુઃખ્યો પેણાન થતો શાંતિપ્રિય
રેણુકા પથારીમાં તરફકૃતી હતી. તેને શાસ
દેવામાં તકલીફ પડતી હતી. અને છતીના ડાબા
ભાગે અસર્વ દુઃખાવો ઉપડ્યો હતો. પરેદિયે
નવા વર્ષનો નવો ઉજાસ, નવો ઉમગ, આજે
જાણે જીવલેણ બનીને રેણુકા પર ગ્રાટાઓ હતો.

ભગવતીપ્રસાદે એના માથે કુલથી શુદ્ધ કેરવતાં કર્ય, રેણુ, ધીરજ ધર,
ડૉ. શુકુર ગમે ત્યારે આવવા જોઈએ.'

મને મારો અંતદુકાળ નજુક દેખાય છે. તમે ધ્યાનથી સાંભળો.' બેચેની
અનુભવતાં રેણુકા આગળ બોલી, 'આજી જિંદગી તમે મને અનહદ પ્રેમ કર્યો
છે. હું ઈશ્વરને પાર્વના કરું છું કે ભવોભવ તમારી પણી બનવાનું સૌભાગ્ય
મને પ્રાપ્ત થાય.'

'આવી નાજુક સ્થિતિમાં વધુ ના બોધ, બોલતાં ભગવતીપ્રસાદ ગળગળા
થઈ ગયા.'

'મને બોલવા દ્વારા, મને રેણુશો નહીં.' બોલતાં બોલતાં રેણુકાએ ધીર ધીર
ભગવતીપ્રસાદે ધેરલા ખ્યાસમાંથી થોડું પાણી પીધુ. 'આજી જિંદગી તમે ને
મે, મયૂરી ને કેતનને સારું શક્ષિશ અને સંસ્કાર આપવા જાત ઘસી નાખો.
મયૂરી ડોક્ટર ભની તો કેતન ડલ્ખ ગ્રેજ્યુએટ થઈને પોફેસર થયો. આપણે
વિચારતાં હતાં કે છોકરાના સુખ સુખો ને તેમના દુઃખે દુઃખી. પણ બને
સંતાનોએ ગયા ભવના દુશ્મન થયેની મારી દુઃખે જન્મ લોધો શ્રેય એવું વર્તન
કર્યું છે. બનીને હું અનહદ ધિક્કારું છું.'

રેણુ, આવી બધી વાતો ન કર. શોકેરજીમાં મન પરોય.'

'મારી છેલ્લી વાત સાંભળો લ્યો. મે અને તમે ડારાખાનેદારોના ચોપડા
લાણી લાણી મજૂરી કરીને પેસો પેસો બચાવીને જાસ્તી મૂડી એકદિ
કરી છે. આ મૂડીને તમે સંસ્કારરહિત આપણા બાળકોને આપવાને બદલે
સારા ડામમાં વાપરજો. મારો મત્ય બાદ મારો અભિનાન સંતાનોના શુદ્ધ
કરાવશો નહીં.'

વાક્ય પૂરું થતાં જ રેણુકાએ અતિમ શાસ લીધો.

ભગવતીપ્રસાદે પોક મૂડી. એમની આજોમાંથી ચોધાર આંસુ વહેવા
લાયા. આસપાસથી પડોશીઓ આવી પહોંચા. જુના દિવસો સાંભળી
આવ્યા. ચિત્તમાં આડાર લઈ રહેલી કર્દી ક્ષણો એમના જીવતરની
આસપાસ વીટાણઈ વળો.

મયૂરી ઈન્નશીય માટે શ્રોણિયામાં રહેતી હતી. એ કોઈ મુલિયમ
પંજાબી ચુચુન સાથે ડેરીગ કરતો હતી. જ્યારે જ્યારે એ ધેર આવે ત્યારે
ત્યારે એનો મા સાથે ઝેણા-કંકાસ કરીને જઘડતી જ શ્રેય.

કેતનનો પણી તરીક રેણુકાએ એક સુશીલ અને સંસ્કારી શેકડી પસંદ
કરી ત્યારે તે માનો ઉપરવટ જરૂરી એક પ્રિસ્ટી શેકડી એલ્સી સાથે પરણી
ગયો. એલ્સીની ચડવણીથી કેતન માબાપને શોરીને તેમનાથી દૂરદૂર રહેવા
આછ્યો ગયો.

આધાતજનક ઘટનાઓએ રેણુકાના જીવતરને પીળો નાખ્યુ.

સ્મશાનેથી પાણ ફરતાં ભગવતીપ્રસાદ ભાગી પડ્યા.

બોજે દિવસે અખર પડ્યા પણી મયૂરી ને કેતન ખરાજરો કરવા આવી
પહોંચા.

'માના મત્યનુના સમાચાર તો અમને મોકલવા જોઈએ. આવું શા માટે
કર્યું ?'

'તમારી માનો અતિમ ઈચ્છા મુજબ કર્યું છે. આજી જિંદગી તમે માનો
લાગણીઓ સાથે છેડલાડ કર્યે રાખો. પણી કર્યું માને તમારા માટે આદર કે
પ્રેમભાવ જાગો ?'

સમય સરતો ગયો. ભગવતીપ્રસાદ પણ રેણુકાની કેમ જ બોજા વર્ષ
ઈસુના નવા વર્ષના આગમન પહેલાં જ ભગવાનના ધામમાં પહોંચી ગયા.

મયૂરી ને કેતને જ્યારે ભગવતીપ્રસાદનું વીલ વાંચ્યું ત્યારે એમના
શોશદેશ ઉડી ગયા. માનો લાગણીઓને ઠેસ પહોંચાડનાર બને ભાડુંઓ માટે
વીલ આધાતજનક હતું. વીલમાં લાખ્યું હતું.

માતૃભાષા

"મારો રહેણાળનો ક્લેટ તેમજ બેડમાં પડેલી રોકડ રકમ, બધુ મારીને
લગભગ કુલ પચાસ લાખની મારી સંપત્તિ, માત્ર માનવીય ગુણોને લક્ષ્યમાં
રાખો, વદ્ધોની સારસંભાળ રાજતી સેવાભાવી સંસ્થા, 'અમૃત વૃદ્ધાશ્રમને
અર્પણ કરું છું.'

૩ ૩ ૩

થેન્ડ યુ

હું ઓસ્ટેલિયા આવ્યો અને એક બિટીશ ક્ર્યુનીમાં જોડાયો ત્યારે
ઓફિસના કર્મચારીઓનો વ્યવશ્વાર પહેલાં તો મને જરા ઇન્નીમ લાય્યો.
વાતવાતમાં અહીં 'ખોઝ, થેન્ડ યુ' અને 'સોરી' શબ્દોનો છૂટ્યો ઉપયોગ થતો
હતો. મારો ઉપરી મને ડામ સોપતો વાતે 'ખોઝ' કરે અને હું ડામ કરવાનું
સ્વીકારું એટલે થેન્ડ યુ' કરે. ડામ કરીને રિપોર્ટ આપું એટલે થેન્ડ યુ' કરે અને
મે ડામ 'સરસ કર્યું છે' એમ ઉમેરી વાજાણ પણ કરે.

કર્મચારીઓમાં અરસપરસના વ્યવશ્વારમાં પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ
છૂટ્યો થતો. રસ્તા પર ડેઇનાથી મને જરા અડી જવાય કે મારા આડે આવે
તો તરત જ 'સોરી' કરે. કોઈ સ્ટોર કે કાફેમાં પણ એમ જ. આ શબ્દોનો
ઉપયોગ એટલા બણેણા પ્રમાણમાં થતો હતો તે જાણે લોકો જોસ્ટસમાં 'સ્ટાર
ડસ્ટ'ની કેમ ભરીને રાજતા શુદ્ધ અને જુદ્દાં ત્યાં, બસ, વેર્ચ જ કરે !

શરૂઆતમાં આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરતાં હું જરા અચ્યાતો હતો.
આપણા દેશમાં આવો રિવાજ નહિ, એટલે બોલવામાં નવું નંબ લાગે અને
જીબ થોથાય. પણ પણી સમજાયું કે આ શબ્દોના ઉપયોગથી પરસ્પરના
સંબંધમાં મીઠાશ રહે છે. શબ્દો જાણ્યા નશેત્રાના થોડેથાં અંશે દેશમાં પણ
એનો ઉપયોગ થતો. પણ એ અગ્રેજુ બોલતી વાતે. ગુજરાતીમાં બોલતી
વાતે એ શબ્દોના પર્યાય કેવાળ કરે તે 'મહેબાનો' કરીને, 'આભાર' અને
'દીલગોર છું' નો ઉપયોગ જવાલે જ થાય છે. ગુજરાતીમાં એવું બોલવાનો
રિવાજ નથી એટલે કોઈ બોલે તો પણ અજાણ્યું અને બોનજરેની લાગે. કોઈ
ડામ કરી આપે તેમાં આભાર શું માનવાનો ? એ તો એનો ફરજ હતી. કોઈને
ભટકાઈ પડવા એમાં 'સોરી' શું કંદ્વાનું ? વાંડ તો એનો પણ ગણાય !

ડેઇલ કાર્નેગીનું પુસ્તક 'હાઉં ટુ વીન ફેન્ડન' એન ઈન્સ્કુલ્યુઅન્સ પિપલ' (મિનો કેમ બનાવવા અને બીજાને આશ કરવા) દુનિયામાં સૌથી વધારે
વંચાયેલું પુસ્તક છે. દુનિયાની લગભગ દેશોની વાતવામાં તેનો અનુવાદ થયો છે.
ગુજરાતીમાં પણ મળે છે. અને ઘણા ગુજરાતીઓએ અગ્રેજ કે ગુજરાતીમાં
વાંચ્યું પણ હોય. પણ વાંચ્યા પણી તેને જીવનમાં ડેટલા અપનાવે છે !

ગૃહિણો દરરોજ ઘરનાં બધા માટે રસોઈ કરે છે. દરરોજ જુદ્દુ જુદ્દુ પણ
બનાવી આપે. આ એનું રોજનું ડામ છે, નિયમિત ક્રમ છે. એમાં કોઈ બદલાની
આશા નથી. જમવાનું બધુ સ્વાદિષ્ટ શ્રેય. બધા હોશ હોશો જમે. બોજાને કરે
પણ જરા કે જમવામાં મજા આવી. પણ કોઈ અના વાજાણ ન કરે કે બે
સારા શબ્દો પણ ન કરે. એમ પણ ન કરે કે વાનગો સ્વયંદીષ થઈ છે અને
આવાની મજા આવી. બધા એમ માને કે આ તો તેનો ફરજ છે, એમાં
વાજાણ ડાર્યાની તે આભાર માનવાની શું જરૂર ? પણ આભારનો એક શાહી,
વાજાણનો એક બોલ, ડાર બતાવતું એક સ્વિમત, એ ગૃહિણોના ડામનો થાક
ઉતારી કે અને ફરી આવું રાંધ્યવાના ઉત્સાહમાં વધારો કરે. ઉત્સાહનું કોઈને
એવી ટેવ શ્રેય છે કે થાળી પોરસાય કે તરત કરે, 'થોડું મોહુ આપજો' અને
ગૃહિણોનો શાસ અધ્યાર ચડી જાય. એને થાય કે એનો રસોઈમાં ઉણપ રહ્યી
ગઈ છે. અને બોજાવાર એ મહેમાન આવે તો ગૃહિણોને ન પણ ગમે.

શબ્દોની અસર માણસના જીવનમાં, કુંદુખમાં, સમજમાં, ડાલે ને પગલે
થતી રહે છે. વાજાણ કે આભારના એક શબ્દથી પરસ્પરના સંબંધમાં મીઠાશ
વધે છે જ્યારે ટીકાના એક શબ્દથી વર્ષો જૂનો સંબંધ પણ બગડી જાય છે.

બોજાના વાજાણ કર્વી પણી માણસને પોતાને પણ આશી થાય છે. જ્યારે
ટીકા કર્વી બાદ અફસોસ થતો હોય છે કે 'આમ બોલવાનો જરૂર શી હતી ?
આવું ન બોલવાં હોણ તો સારુ હોણ'.

કોઈનું સારું બોલવાના વિચાર બલે ન આવે પણ જો ખરાબ ન
બોલાય તો પણ ધણો ફ્રાયદી થાય.

કામમાં મદદ બલે ન થાય પણ આડા ન આવો તો પણ મોટી મદદ છે.

આપણે મહિનામાં બે અગ્નિયારશના ઉપયાસ કરીએ છીએ તે સાથે
એટલું જો કરીએ કે 'આજે હું કોઈનું નહીં બોલું, બસ બધાના વાજાણ જ
કરીશ' તો સાચી અગ્નિયારશ કરી કંદ્વાશે, કુંદુખના બધા જ સંબ્યો રાજી થશે
અને ઈશ્વર પણ આશ થશે. અને અગ્નિયારશના પુણ્યનો બદલ્યો અહીં જ, 'સ્કેચ
લોટીનો જેમ, તાત્કાલિક, મળી જશે. અને જો દરરોજ એમ કરીએ તો ?'

શ્રી પ્રવીષા પટેલ, 'શશી'ની નવલકથા પૂર્ણિમા'નું વિમોચન

ચંદ્રકાન્ત દેસાઈ, યુઓસએ.

ગુજરાત દર્પણ સાહિત્યસભામાં મૂધ્યન્ય સાહિત્યકાર પ્રો. રમણ પાઠકના હુસ્તે પ્રવીષા પટેલ 'શશી'ની નવલકથા પૂર્ણિમા'નું વિમોચન અને ઉપસ્થિત કલિકેખડોનું સ્વરચિત ગાધાપદ પઠન કરવામાં આવેલ.

'ગુજરાત દર્પણ'ના ઉપક્રમી તા.મી નવેમ્બરે ઈજલિન, ન્યૂ જર્સીમાં પેન્સિલવાનોના, ન્યૂ યૉર્ક અને ન્યૂ જર્સીના કલિકેખડોની હાજરીથી ભરયક ર૦૦૮ની છેલ્લી સાહિત્યસભા મળી હતી જેના અતિથિવિશેષ હતા પ્રો. રમણભાઈ પાઠક. તેઓશ્રી દક્ષિણ ગુજરાત સંખાન બારડોલી ડેલેજમાં વર્ષોથી પ્રાધ્યાપક હતા. 'ગુજરાત મિત્ર' દૈનિકની અતિથોકપિય નીવડેલ ડેલમ 'રમણભાઈમાં' તેઓ છેલ્લા પાંત્રોસ વર્ષોથી લખે છે. માતૃભાષાને અને સમાજના પ્રશ્નો વિષે પોતાના ઇન્ટિકારી અને નવનિતર વિચારો નિર્ભક્તાથી રજુ કરે છે. સુરત જલ્દાના વાચકોએ તેમને બોજા 'નર્મદ' તરીકે સંનાન્ય છે.

પ્રારંભમાં ઉપસ્થિત કલિકેખડોએ સ્વરચિત ઇતિહાસનું પઠન કર્યું હતું. મહિના પહેલાંની ગાંધી જયતિની ચાદમાં સુધ્યકાર બેંડ ગાંધીજીના જીવનસંદર્ભને આવરી દેતું હત્ય રજુ કર્યું હતું. સરલા વ્યાસે પોતાની કસાયેલી કલમે લાખાયેલો માતૃભાષાનના સ્વર્ણોને આવરી દેતો કેખ રજુ કર્યો હતો. ભાનુભાઈ વિશેદીએ વિશના વિશ્વયોને વર્ણી દેતું હત્ય રજુ કર્યું હતું. સુરતની અન્જનીઅરીએ ડેલેજના ભૂતપૂર્વ પ્રાધ્યાપક અને 'દીન', દક્ષિણ ગુજરાત ચુનિના ભૂતપૂર્વ સેનેટ સિન્ટડેટ, ન્યૂઝીલેન અન્જનીઅરીએ પ્રો. ચંદ્રકાન્ત દેસાઈએ દક્ષિણ ગુજરાત ચુનિનું ગીત અને સુરતનું હત્ય રજુ કર્યું હતું. આધ્યાત્મિક સાહિત્યકાર, સંસ્કૃતના જ્ઞાતા પ્રો. જયન્ત જોશોએ ઇકમણીના શ્રીડીષા પરના પ્રેમપત્રના સંસ્કૃત શ્લોકો અને તે અંગે પોતાના વિચારો રજુ કર્યો હતા. ભગેશ કડકિયાએ ધર્મ અને જ્ઞાતિના ભેદભાવ વગર નિઃશર્થ કરાયેલી સેવાની ભાવના દર્શાવતો કેખ વાંચ્યો હતો. વાર્તાસંગ્રહના લેખિકા વિમળા હિરપરાણે 'ચંદ્ર' વિષેના વેખનું પઠન કરતાં જાગાવ્યું કે 'ચંદ્ર' હુદે સાહિત્યમાં જૂબ વાપરાઈ ચૂક્યો છે. સાહિત્યકારોએ હુદે કોઈ બોજા ગ્રહની શોધ કરવી જોઈએ. ઇવિદીએ હુસા વિશેદીએ સારા નરસાના વિવેકની વાત કરતી ઇતિહાસનું પઠન કર્યું. નીલા દેસાઈએ દ્વારા સ્કુલકાળ દરમિયાન પ્રો. પાઠકનું સાહિત્ય વાચેલું તે અંગેના સંસ્કરણોની વાત કરેલો. 'ગુજરાત ટાઇમ્સ'ના તરીકે અને પીઠ પગડાર રમેશ જાદ્યે તેમના મુખ્યનિવાસના અનુભવોના સ્મરણોની વાત કરી હતી. 'તિરંગા' અને 'ગુજરાત દર્પણ'માં લોકપિય ડેલમો લખતા ડે. અમૃત હજારીએ 'પ્રો. રમણ પાઠકના પ્રેમપત્રો' વિષેના પુસ્તકનું સુંદર અવલોકન રજુ કર્યું હતું. નવલકથા દેખાડ ડે. નીલશ રાણીએ દૂરી વાર્તાનું પઠન કર્યું હતું. મુખ્યનિના કલિ મધુ શાહે 'છાટા છેદાય નમં' શિર્ષકવાળા શુસ્યકટાક્ષ દેખાનું પઠન કર્યું હતું. શુસ્યકાલે હુસની મુખ્યનિને પ્રવાસીની સૂટેક્સોની અવનવી વાતો આવરી દેતો શુસ્યકેખ વાંચ્યો હતો. અમદાવાદનો અભિવસ્તુત બાબુની હતી.

બારડોલી ડેલેજના ભૂતપૂર્વ પ્રાધ્યાપક કે. સો. દેસાઈએ મૂખ્ય અતિથિ પ્રો. પાઠકની ઓળખ આપો તેમને બોજા નર્મદ તરીકે બોરદાચા હતા.

ત્યાર બાદ જાણીતા કલિ-કેખક પ્રવીષા પટેલ (શશી)ની નવલકથા 'પૂર્ણિમા'નું લોકાર્પણ પ્રો. રમણ પાઠકે તાળીઓના ગાડગાટ વચ્ચે કર્યું હતું. પાંચ નવલકથા, બે વાર્તાસંગ્રહ અને બે કાલ્યસંગ્રહેન સર્જક પ્રવીષા પટેલને આવી સુંદર નવલકથાના સર્જન માટે અભિનંદન પાઠક્યા હતા. શશીની

પ્રથમ નવલકથા 'અમાસનો ચંદ્ર' થી માર્ડીને છેલ્લો નવલકથા 'પૂર્ણિમા'ને આવરી દેતું પ્રો. પાઠકનું અભ્યાસપૂર્ણ વક્તવ્ય મનનીય હતું. તેમણે જાગાવ્યું કે 'શશી'એ માનવજીવનના ધરણા પાસા તેમની નવલકથામાં વાણો લીધ્યા છે.

પાનાલેખન વિષે તેમણે જાગાવ્યું કે જીવતાજગતા, છદ્યમાં વસી જાય તેવા પાણો શ્રેષ્ઠ તો જ ડચા ખોલે છે, તે તત્ત્વ તેમણે જાગાવ્યું છે. ઉદાર, સહિતી, શચિર વ્યજિયિનો તેમની જાસીયત છે. વળી ડીક શુસ્ય નિપજાવતા વ્યક્તિયિનો વાતાવરણમાં સહાય કરે છે. નવલકથાનો પટ લાંબો શ્રોવાથી રસ અને હેતુ જાગાવવાનું કામ કર્પર છે, જેને શશી પૂરતો ન્યાય આપો શક્યા છે. શશી પોતે નિર્વાસિત ભારતીય છે ને પાનાલેખનમાં તેઓ ભારતને ભૂલ્યા નથી, ઝૂરાપો વર્તાય છે. શાદીની અને ભાવનાનો ડાણ અગત્યનો ભાગ બજાવે છે, કે શશીની કૃતિમાં હેઠાં દેખાય છે. પ્રસગોની ગંથાણી જાગાવતી તેમની સરળ શૈલીમાં તાણપઢી લોકબોલી ભરપૂર છે. જ્યાં જરૂર શ્રેષ્ઠ ત્યાં અગ્રેજનો ઉપયોગ પણ તેમણે કર્યો છે. તેમને વિવિધ પડારની માહિતીની ગંથાણી કરવાની ડાણ હુસ્તગત છે.

કથા શ્રેષ્ઠ ત્યાં અડકસ્માતો તો આવે જ. અડકસ્માતો નૈસર્જિક લાગે, ગોઠાવેલા નથી, તેનો ડાણજ પણ તેમણે લીધ્યો છે. ઉપરોક્ત બાખતોનું જમાપાસું તેમની નવલકથામાં ભરપૂર છે. તેમ છતાં દેખ ખેજકની પોતાની દિનિયાદી શ્રેષ્ઠ છે. કે શશીમાં પણ વર્તાય છે. તેને ઉઠક્મી જવા તેમણે વાતાવરણ કસાયેલી થાડા વધારે લીડા ઉત્તરવાનો જરૂર છે. એક પ્રતિભાશાળી ખેજક તરીકે ઉપર ઊઠવામાં તેમને જોકે વગત નહીં લાગે. બધિષ્યમાં શશી નવીજીત સર્જન આપતા રેણ અંગે શુભેચ્છા સાથે અભિનંદન પાઠ્યનું છે.

પ્રવીષા પટેલ (શશી)એ પૂર્ણિમાં વિષેનો પોતાની દિનિયાદી અને પડકારની ડાણજ અને ઝીણવટનું ધ્યાન રાખેલું તે અગે ટૂંકમાં જાગાવ્યું હતું. ભરપૂર સમય હૃણવી પ્રો. રમણ પાઠકે તેમની પૂર્ણિમાં અને અન્ય નવલકથાઓનો તલસ્યશી અભ્યાસ કરી, વિદ્વતાભર્યું અયલોકન કર્યું તે બધા હુદ્યાથી આભાર વ્યક્ત કર્યો હતો. તેમજ આજ સુધી તેમના લેખન-પડકારનમાં મદદરૂપ સર્વેના નામ ચાદ કરી આભાર વ્યક્ત કર્યો હતો. આ પ્રસંગને સફળ બનાવવામાં ઉપસ્થિત સાહિત્યરસિકો, કલિકેખડો, સુભાષ શાહ, ડોશિક અમીન, વગેરેનો પણ આભાર માન્યો હતો. આ પ્રસંગને સફળ બનાવવામાં ઉપસ્થિત સાહિત્યરસિકો, કલિકેખડો, સુભાષ શાહ, ડોશિક અમીન, વગેરેનો પણ આભાર માન્યો હતો.

ચિંતા, ચિંતન અને વિકાસ

ચિંતામાથી ચિંતન થાય છે અને ચિંતનમાંથી પ્રગતિ, વિકાસ થાય છે. જે દેશનો પજા ચિંતા વિનાનો હ્યે તે વિકાસ વિનાનો પણ હ્યે જ્યાં કુદરતની ઘણી અનુકૂળતા ત્યાની પ્રજા મોટા ભાગે જેમને જીવી વેવામાં માનતી શ્રેષ્ઠ છે. પણ જ્યાં કુદરતની ઘણી પ્રતિકૂળતા હ્યે છે ત્યાની પ્રજા જીવનની ચિંતા કરીને જીવનને વધુ ને વધુ વિકાસવાણું બનાવતી હ્યે છે. પોતાનાં સ્વજનો, હ્યે અને સ્નેહીજનોની રૂક્ષા. અને ભરણપોષણની ચિંતા સૌને થતી હ્યે છે. જો આવી ચિંતા થતી જ ન હોત તો ? લાગણીઓના બધા વિભાગો નિર્જીવ થઈ જાત.

ચિંતા કરવી જ ન જોઈએ; 'સદા મસ્તીમાં મસ્ત રહેવું જોઈએ' તેવી વાતાવરણ ગંભીરતા નથી. ભૂખાણ, બાળકો, જેનું શિશ્ય જીવામાંમાં છે તેવી બહેન, દીકરી કે પલ્ની, જે રાણીની આઝાદી ગુલામીમાં બદલાઈ જવાની અણી ઉપર છે, આવા બધાની ચિંતા ન કરીને મસ્તીમાં મસ્ત રહેણે તેવું કરેનાર જીવનની ગંભીરતા વિનાની વૈચારિક નશાના શિડાર છે. ચિંતા તત્ત્વ કુદરતે બનાવ્યું છે અને યોગ્ય સ્થળો યોગ્ય માત્રામાં તે જરૂરી છે.

ઝેડૂ જેઠરે ઝેડૂને વરસાદની રાહ જુદે છે. વરસાદ ન આવે તો તે ચિંતા થાય છે. ઝેડૂને પોતાનાં બાળભાસ્યાંની જવાબદીશરી છે. દેવું ભરચાની ચિંતા છે. જવાબદીશરી સાથે ચિંતાનો ગાઠો સંબંધ છે. તેને ચિંતા થવી જ જોઈએ. 'ચતુરને ચિંતા ઘણી' એ કદેવત ખોટી નથી. ચિંતામાથી ચિંતન થાય અને ચિંતનમાંથી પાણીસંગ્રહ માટે નદીઓ ઉપર બધ બધાય. નહેરો, ટયુબવેલ વગેરે વરસાદના વિકલ્પો શોધાય. પ્રગતિ થાય. વિકાસ થાય.



શ્રીનાના ડાંબેદી : રમેશ ચાદવ, પ્રવીષા પટેલ, હુરનીશ જાની, રમણ પાઠક, સભાધાર શાહ, અને ડૉ. નીલશ રાણા.

લસણ

ડૉ. ક્રિસોફર કોર્ડેલ

લોહીના ઊચા દખાણ માટે લસણનો ઉપયોગ ગુજરાતી છે.

જ્ઞાનતંત્રની નબળાઈને લોધિ થતા ઉધરસના વારંવાર હુમલા અટકવા લસણનો વપરાશ જ્ઞાનતંત્રના ટોનિકનું ડામ કરે છે. આ બાબત ફિલાડેલ્ફિયા અને ફેર્ફર્સન હોસ્પિટલમાં કરવામાં આવેલા પ્રોગ્રામોથી સાબિત થયે છે. એ વૈદ્યકીય પ્રોગ્રામ કરનાર ડોક્ટરોએ તેમના સંશોધનનું પરિણામ જાહેર કરતાં જગ્ઝાવ્યું છે કે ગંભીર પ્રકારના તેમજ જાયમ રહેતા આંતરડામાં થતા અને શતોમાં થતા દુઃખાવાના આવા બધા રોગોમાં જેના પર પ્રમાણસર લસણનો ઓખધ તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો તેમને એક માસના પ્રોગ્રામ પણી સારા પ્રમાણમાં સુધારો થયો હતો અને તેમના રોજબરોજના જીવનમાં તાજગો માલ્યામ પડી હતી.

આ શરાનાતના સંશોધન દ્વારા લસણના આરોગ્યપદ ઓખધ તરીકેના ઉપયોગ માટે ભરોસાપાત્ર સાબિતો મળી છે કે લસણમાં પાચનકિયાને ઉત્તેજિત કરે એવું કોઈ દ્વય છે કે જેનામાં આંતરડામાંથી ગેસ બધાર ડાઢી તેનાથી થતી ચૂક મટાડવાનો ગુજરાતી છે. અમે ચોક્કસ રીતે માનીએ હીએ કે લસણમાંના વિટામીન અને જનિજ ક્ષારોને લોધિ પણ લસણ આ ડામમાં મદદ કરનારું છે.

હીડો આવ્યા કરવી એ ગંભીર રોગ જેવું ગાજાતું નથી. તો પણ બધા ડખ્ખૂલ કરશે કે ચાર દિવસ સુધી લાગલાગત હીડો આવવી એનો તાત્કાલિક ઉપયોગ કરવો જરૂરી છે. આઈન્સાસમાં આઈસ્યોલિમાં એડ યુવાનને લાગલાગત ચાર દિવસ હીડો આવ્યા કરી. જ્યારે આ બાબતની વર્તમાનપત્રમાં જાહેરાત થઈ ત્યારે સમગ્ર દેશમાંથી તે મટાડવા માટે વિવિધ ઓપાધો સુચયાવા. પણ તેમાંનું એક આ હીના હુમલાને અટકવી શક્યુનહી હેલ્પે ચાર દિવસ બાદ મોટ્ટું કોઈ દ્વયનું સૂચન આવ્યું કે એ દરદીને સારા પ્રમાણમાં લસણ ખરવાવ્યું. લસણનો ઉપયોગ કરતાં તે દરદી તરત જ હીડો આતો બધ થઈ ગયો. તથા હીડો શર થયા પણ જે બિલકુલ લોધિ શક્યો ન હતો તેને કુદરતી રીતે આરામપદ ઉધ આવી. તેના પોતાના ડોક્ટરે જગ્ઝાવ્યું કે 'હોસ્પિટલમાં જે વિભાગમાં દરદીને રાખવામાં આવ્યો હતો ત્યા લસણની ગાંધ બહુ ફેલાયેલી પણ હું માનું છું કે લસણે જ તેને રોગમુજા કર્યો.'

લસણ આવ્યા પણી દુર્ગાંધ અને મોનો સ્વાદ બગડે છે તે સહન ન થતું હોય તો હીડો, ગોળો કે ડેસ્ટ્યુલ રૂપે લસણ લદ્દી શક્યાં. અનિયમિત અને અનુચિત આશુર કરવાથી દેહમાં રોગને માટે જે ભૂમિકા સજ્જાય છે તે લસણ ખેવાથી સજ્જાશી નહીં અને લસણ ભૂમ્ય લગાડવાનું ટોનિકનું ડામ આપશે.

ઊચું લોહીનું દખાણ(અગ્રેજ્ઝ હીટ બ્લાડ પ્રેસર કે હ્યાટ્ફિલ્ડ ટેન્શન) એ છૂપા ખૂનો દુશ્મન જેવો રોગ છે જે મૃત્યુની ચેતવણી આવ્યા વિના ગમે ત્યારે હુમલો કરે છે. દરેક મિનિટે વિશ્વમાં એઈની કોઈ જગ્યાએ એક જગ્ઝ આ હુમલાનો ભોગ બને છે. મૃત્યુ લગભગ ચેતવણી આવ્યા વિના આવે છે એમ કાંઈ છે પણ વાસ્તવમાં રોગના ધણા લક્ષણો દ્વારા સમજદાર માનવીને ચેતવણી જરૂર મળે છે.

આ લક્ષણો છેં:

મગજ ભમવું,
ચક્કર આવવાં,
અસ્યાષ રીતે મગજ ધૂમ થઈ જવું,
માથામાં લોહીના દખાણથી માથું દુઃખવું,
છાતીમાં છુંયના ભાગમાં દુઃખાવો થવો,
ગરદનમાં દુઃખાવો થવો,
ઢળાવ ચઢતાં કે દાદરો ચઢતાં શાસ ચડવો, હંડી જવું,
મનને કોઈ બાબતમાં એકાગ્ર કરવામાં મુશ્કેલી પડવી,

જેમને આ પૈકોના બે કે ત્રણ લક્ષણો થતાં હોય તેમણે તાત્કાલિક ડોક્ટરી તપાસ કરાવી દેવી જરૂરી છે.

'વોસ' નામના એક જાહુનીતા ડોક્ટર ઊચા લોહીના દખાણને અત્યારે કહેવાતી આપણી સુધેરેલી દુનિયાનો સૌથી સામાન્ય અને ભયંકર રોગ માને છે. એવા જ બોજા એક ડોક્ટર 'પેઈજ' માને છે કે ઊચું લોહીનું દખાણ એકાગ્ર કરવાના શક્યાંસોમાં મુશ્કેલી છે.

ધ્યાનમાં માણસોને ઉદ્ઘોગધ્યામાં નોકરીએ રાખતાં પેલ્લાં તેમની શારીરિક તંદુરસ્તી માટે વૈદ્યકીય તપાસ થાય છે. તેમાં માલ્યામ પડ્યું છે કે નોકરી પર ન રાખતા ઉમેદવારોમાં નબળી આંખવાળા પણુંને નંબરે છે અને ઊચા લોહીના દખાણવાળા બોજે નંબરે છે.

માતૃભાષા

એક બોજા સંશોધનમાં એમ માલ્યામ પડ્યું છે કે નોકરી કરી શકે તેવા ૧૫૦૦ ઉમેદવારો પૈકો રૂડ, એટલે કે લગભગ ૩૦ ટકા લોહીના ઊચા દખાણથી પોડતા હતા.

મોટે ભાગે ઊચા લોહી દખાણનો રોગ ચાલીસ વર્ષથી મોટી ઉમરના સ્વીપુરૂષોમાં હોય છે. અને તેમાં પણ સ્વીએ કરતાં પુરુષોમાં તે વધારે પ્રમાણમાં જોવામાં આવે છે. જો કે આજની જીવન પદ્ધતિમાં નાની ઉમરના લોડેમાં પણ તેનું પ્રમાણ વધતું જાય છે. અમેરિકામાં ચુવાનોને ફરજિયાત અમુક વર્ષો લખશક્તી સેવા કરવાનો હોય છે. તે સેવા માટે આવતા ચુવાનોની શારીરિક તપાસમાં ધણાને લોડીનું ઊચું દખાણ માલ્યામ પડવાથી તેમને લખશક્તી બરતી કરવાને લાયક ગણવામાં આવતા નથી.

કદાચ આપણો કહેવાતો સુધેરેલો સ્વભાવ સૌથી વધારે આ માટે જવાબદાર હોય અને જિંદગોનો અકાળે ભોગ લેનાર પણ બન્યો હોય. કારણ આપણે દરેક બાબતમાં સફળ થવા માટે ભારે માનસિક તાત્ત્વ ભોગવિદ્યા હીએ. આપણા દેણી શક્તિ ઉપરાત, ઘોડાને ચાખૂક મારીને દોડાવે તેમ, સફળ થવા દોડાદોડી કરીએ હીએ. અને આ બધું સમતોલ પોપણપદ ખોરાક અને આરામ લોધા વિના કરીએ હીએ. સમયપાલન અને કાર્ય સિદ્ધ એ જ આપણું કોઈપણ ભોગે મેળવવાનું લક્ષ્ય છે. આપણો જીવનપદ્ધતિ જ એવી છે કે આપણે ઉગ્રપંજર ઉશેરાટવાળી લાગણીમાં અશાંત જીવન હીએ હીએ. અને ઊચા લોહીના દખાણનો ભોગ બનીએ હીએ.

આપણે સુસ્ત, આગસ્ત, કંદ્ધી પોડાતો, બેઠાડ પ્રજા નથી હતાં પણ આપણું જીવનપદ્ધતિને કારણે આ ઊચા લોહીના દખાણનો ભોગ બનીએ હીએ.

અભિનત, આ જીવલેણ રોગમાંથી બચવાની સરળ અને શાણી રીત એ છે કે આપણે સુખશાંતિથી ભૂમ પ્રમાણે જીવી અને પૂરતી ઊધ અને આરામ લઈએ.

ઊચું લોહીનું દખાણ ઘટાડવાના, તેમાંથી મુજિની મેળવવાના અતિ અગત્યના વૈદ્યકીય ઉપયોગમાં આશુરમાં લસણનો નિયમિત ઉપયોગ કરવો તે એક છે. તે ઉપરાત લોહીનું ઊચું દખાણ ઘટાડવાના અસરકારક ગાજુાતા વૈદ્યકીય ઉપયોગ દ્વારા છે.

૧ ઉપયોગ તફન સરીસલામત અને રોગીને જરા પણ નૂકસાન ન કરે તેવા આડઅસર વગરના લોયા જોઈએ.

૨ તેની સારી અસરથી લોહીનું દખાણ ધીરે ધીરે ઘટવું જોઈએ. જો દખાણ એકદમ ઘટે તેવી દાવા હોય તો તેથી દેહનું હાનિકારક આંચડો લાગશે અને દખાણ ધારી ગયું જગ્ઝાતાં છતાં રોગના ચિદ્ધનો વધારે ઉગ્ર સ્વરૂપ દેશે.

૩ માથાના દુખાવામાં ને માથું ધૂમ થવામાં કે ચક્કર આવવામાં પણ ચોક્કસ ઘટાડો થઈ આરામ મળે તેવી દાવા દેવી જોઈએ.

૪ દખાણ એકદમ ન ઘટે એવા ઓપાધ લો.

૫ ડોક્ટરે સુચ્યેવી દાવા નિયમિત દેશો.

૬ પ્રતિદૂષા અસર કરે તેવા દ્રવ્યો દેશોના નહીં.

(સાલારં 'ધતનમાં')

લસણના ઓપાધિય ફ્લાયદા એટલા બધા છે કે લગભગ દુનિયાના દરેક દેશમાં રસોઈમાં તેનો ઉપયોગ થાય છે. જ્યારે તેનો સ્વાદ અને સુગંધ(?) વાનગોના સ્વાદમાં વધારે ઉંઠે છે.

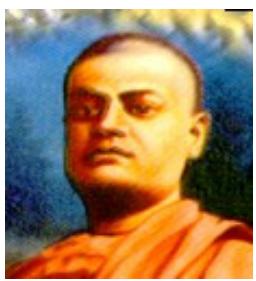
ગુજરાતની મોટા ભાગની સ્વાહિદ્વિષયાનોમાં લસણ વપરાય છે. આસ કરીને શિયાળામાં લોલા લસણવાળા ભાજરાના રોટલા તથા વડા કે ઢોળા સાથે લોલા લસણની ચટપો ગુજરાતીઓને બહુ જ પ્રિય છે. લસણ વગર પાંવભાજીમાં સ્વાદ ન આવે! જો કે 'ચુસ્ત જૈન ગ્રાહક' ગુમાવાના ન પડે તે માટે ધણા રેસ્ટોરન્ટ લસણનો ઉપયોગ કરતા નથી.

નેવું ટકા ઉપરાતના રીતાલીઅન સોસમાં લસણનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. લસણ વગરનો પોત્ટા-સોસ મળવો મુશ્કેલ છે.

દુનિયામાં બધા દેશોનું મળીને લસણનું વાર્ષિક ઉત્પાદન બે કરોડ ટન જેટલું દ્શો. તેમાનું અંધ્યા ઉપરાતનું ઉત્પાદન ચોનમાં થાય છે અને બોજા નંબરે ભારતમાં વર્ષે ૩૦ લાખ ટન જેટલું થાય છે. બોજા અગત્યના દેશો છે - દક્ષિણ કોરીએચા, ઈજુન્ન, રસિયા, અમેરિકા, સ્પેન્ન, આર્જેન્ટિના, ઈંલિટી, વગેરે. અમેરિકામાં અલાસ્કા સિવાયના બધા પાંતોમાં લસણ ઊગાડવામાં આવે છે પણ તેમાં સૌથી વધારે લસણનું ઉત્પાદન અને વપરાશ ડેલિફ્રોન્ઝિયામાં થાય છે કે પોતાને 'લસણનું પાટનગર' કહે છે. સાન ફાન્સિસ્કોમાં 'ફોટો અલ્ફાલોડ' નામનું રેસ્ટોરન્ટ પણ છે.

‘કર્મણ્યેવાધિકારસ્તે મા ફલેશુ કદાચન’

સ્વામી વિલેખાનંદ



ભારતને માટે મને પૂરેપૂરો પ્રેમ હૈવા છતાં, પ્રાચીન પૂર્વજીને માટે સંપૂર્ણ સન્માનની ભાવના હૈવા છતાં અને મારામાં પૂરેપૂરો દેશપ્રેમ હૈવા છતાં મને એ વિચાર આવ્યા વગર રહેનો નથી કે આપણે બોજુ પ્રજાઓ પાસેથી હજુ ધણો ભાબતો શીખવાનો છે. જ્ઞાન માટે આપણે સૌને ચરણે બેસવાને તેચાર રહેવું જોઈએ. ખસૂસ ધ્યાન રાજી કે દરેક

માણસ પાસેથી આપણાને કોઈ ને કોઈ બોધપાઠ મળી શકે છે. આપણા મહાન સ્મર્તિકાર મનુ મહારાજ હજુ છે કે, ‘હક્કા હુણી વ્યક્તિ પાસેથીએ જ્ઞાન મેળવવું અને અન્યજ પાસેથી પણ સેવા દ્વારા પરમ ધર્મનો માર્ગ જાળી લેવો’. એટલા માટે મનુનાં સાચાં સંતાનો તરીક આપણે તેમના આદેશોને માનીને આ જીવનના તેમજ પરલોક સંબંધના જ્ઞાનના પાઠો જે કોઈ આપણાને શીખવી શકે તેની પાસેથી શીખવાને તેચાર રહેવું જોઈએ. તે સાથે આપણે એ પણ ભૂલવું ન જોઈએ કે આપણે પણ જગતને એક મહાન બોધપાઠ શીખવાનો છે. ભારતની બહુરના વિશ્વ સિવાય આપણાને ચાલે તેમ નથી. આપણે ચલાવી શકું એમ આપણે ધાર્યું હતું તે આપણી મૂર્ખઈ હતી અને એનો દંડ આશરે એક હજાર વર્ષની ગુલામી રૂપે આપણે ભરવો પડ્યો છે.

દેશની બહુર જઈની બોજુ પ્રજાઓ સાથે આપણે તુલના કરી નહીં આપણી આસપાસ ચાલી રહેલી પ્રવન્તિઓને લક્ષ્યમાં લાંઘી નહીં, એ ભારતની માણસના પતનનું એક મહાન કારણ છે. આપણે તેનો દંડ ચૂકવ્યો છે. હુએ કરી આપણે એવી ભૂલ ન કરીએ તો સારુ. ભારતની જનોએ ભારતની બહુર જવાય નહીં એવા વિચારો સાવ મૂર્ખઈ બેરેલા અને બાલિશ છે. મગજમાંથી એ વિચારોને તો મારીને હુકી કાઢવા જોઈએ. તેમે દેશની બહુર વધારે પ્રવાસ કરીને જગતની પ્રજાઓ સાથે જેમ વધુ હુણોમણો તેમ તમારા માટે અને તમારા દેશ માટે એ વધારે સારું છે. છેલ્યા સેકડો વર્ષોથી જો તેમે એમ કરતા રહ્યા હોતો તો આજનો પેંડ ભારત પર ચાજ કરવા ઈચ્છાતી દરેક પ્રજાના પગ પાસે તમારે આપોટવું ન પડત! પ્રાણશક્તિનું પ્રથમ દશ્ય પરિણામ છે વિસ્તાર. જો તમારે જીવયું હોય તો તમારે વિસ્તત બનવું જોઈએ. જે ધરીએ તેમે વિસ્તૃત થતા બધ્ય પડ્યા તે ધરીએ જ તમારું મૃત્યુ આવ્યું સમજો. ભય સામે જ ઊભો છે એમ જાણો.

ચુરોપ અને અમેરિકાના પ્રવાસ ઉપર ગયા વિના મારે છટકો ન હતો, કારણ કે રાશીય જીવનના પુનરુત્વાની પહેલી નિશાની છે વિસ્તાર. આ રાશીય જીવનના પુનરુત્વાને, અંદરથી થઈ રહેલા વિસ્તારે, મને બહુર ધરેલી દીધો. અને એ રીતે હજુ હજારો કે લાખો ધરેલાવાનાં છે. મારા શર્ખીનો નોંધી રાજીઓ કે જો આ પ્રજા જીવતી રહેણી તો એમ ધયાનું જ છે. અથડાત આ પ્રક્રિયાની જીવનના પુનરુત્વાની મોટામાં મોટી નિશાની છે. અને આવા વિસ્તાર દ્વારા બાબ્ય જગતને માનવ જ્ઞાનભડારમાં આપણા તરફનો નેયેદાનો હિસ્સો, વિશ્વમાં ચાલી રહેલી સર્વસાધારણ ઉત્કાંતિમાં આપણો દ્વારો, પહોંચી રહ્યો છે.

વળી આ કાઈ નવી ભાબત નથી. તમારામાંથી જેઓ એમ ધારતા હોય કે સર્વ યુગોમાં હિન્દુઓ પોતાના દેશની ચાર દિવાલ વચ્ચે જ ગોધાઈ રહેલા છે તેઓ બોત ભૂલ કર્યું છે. જો તમે એમ ધારતા હો તો તમે પ્રજાનો ઈતિહાસ સાચો રીતે વાંચ્યો નથી. પ્રાચીન ગ્રંથોનો અભ્યાસ તમે કર્યો નથી. દરેક પ્રજાએ જીવતા રહેલા માટે કાઈક આપવું જ જોઈએ. જો તમે જીવન આપો તો જીવન મળશો. જ્યારે તમને કાઈક મળો ત્યારે તમારે સામાને કાઈક આપોને તેનું જાણ ચૂકવવું જોઈએ. અને આપણે આટાંઓ હજારો વરસ થયાં જીવતા રહ્યા હોએ એ તો દીવા જેવું ચોખ્યાંનું છે. અથડાત એ હુકીકતનો જુલાસો એ છે કે અજ્ઞાની લોડો ગમે તેમ માનતા હોય તો પણ દુનિયાને આપણે સદ્ય સર્વા કાઈક આપતા જ આવ્યા હોએ.

ભારતની ભેટ ધર્મની અને તત્ત્વજ્ઞાનની છે. જ્ઞાનની અને આધ્યાત્મિકતાની છે. ધર્મને પોતાનો રસ્તો સારુ કરવા માટે લખકરની દુકાની મોડલવાની જરૂર નથી હોતી. જ્ઞાન અને તત્ત્વજ્ઞાનને રક્તના પૂરમાં તરખેણ બનીને જવાની જરૂર નથી હોતી. જ્ઞાન અને તત્ત્વજ્ઞાન રક્તનીગળાતાં માનવશરીરો ઉપર થઈને હુચ નથી કરતાં. જ્ઞાન અને

તત્ત્વજ્ઞાન હિસાની સાથે હુચ નથી કરતાં પરંતુ શાંતિ અને પ્રેમની પાંજો પર બેસીને આવે છે. અને ડાયમ તેમજ બનતું આવ્યું છે. એ કારણસર આપણે કાઈક આપવું પડવું હતું. લંડનમાં એક ચુવાન બાઈએ મને પ્રથ્ય, ‘તમે હિન્દુઓએ શું કર્યું છે? તમે કદી એક પણ પ્રજાને જીતી છે? બધાદુર, શુરીવીર, ક્ષત્રિય જાવાસની અગ્રેજ પ્રજાની દિશાએ એ સાચું છે કે માણસ બોજા ઉપર વિજય મેળવે એ તેની મોટામાં મોટી ગીતિ છે. તેના દિશિબંદુથી એ સાચું છે. પણ આપણા દિશિબંદુ પ્રમાણે એ સાવ ઊભાડું છે.

જો હું મારી જાતને પૂછું કે ભારતની મહત્વાનું કારણ શું છે તો હું તરત ઉત્તર આપું કે આપણે કદી બોજાને જીતા. નથી તે જ આપણો મહિમા છે. આપણો ધર્મ બોજા ઉપર વિજય મેળવા ઈચ્છાતો નથી એ કારણસર તેની નિદા તેમે રોજ રોજ સાંભળી રહ્યા છે. અને આરેક તો, મારે હિંદુગરી સાથે કદીવું પડે છે કે, સારા સમજદાર માણસો પણ એમ જ બોલે છે. પરંતુ મારે મન આપણો ધર્મ બોજા કોઈપણ ધર્મ કરતાં વધુ સાચો છે તેની સાખીતી એ છે કે તેણે કદી કોઈને જીતા નથી, કદી કોઈનું લોશી રેઝિયનું નથી. તેના મુખમાંથી સર્વદા શાંતિના આશિર્વાદ તથા પ્રેમ અને સહાનુભૂતિની વાણી સૌની ઉપર વસ્તા આવ્યા છે. અહીં, ડેવણ ભારતમાં જ, સહિષ્ણુતાનો ઉપદેશ સૌ પ્રથમ પ્રચારિત થયો હતો. અને અહીં, ડેવણ ભારતમાં જ, સહિષ્ણુતાનો અને સહાનુભૂતિ વ્યવહારિક બને છે. બોજા દરેક દેશમાં એ માત્ર સિદ્ધાંતના શાખા રહ્યા છે. હિન્દુઓ મુસ્લિમાનોને માટે મસ્જિદ બાધ્ય તથા પિસ્તોચો માટે ચર્ચ બાધ્ય એ ડેવણ અહીં, ભારતમાં જ બની શકે છે.

એટથે તેમે જુદ્યો છો કે આપણો સર્વદા બહુર જગતમાં ધણીએ વાર ગવેલો છે પરંતુ ધીમેથી, શાંતિથી, બદ્ધ જાબર પડવા દીધા વગર. ભારતની બધી ભાબતો સાથે એ સુસંગત છે. ભારતીય વિચારથારાની આસ્તિત્વ છે તેની નીરવતા, તેની શાંતિ, તે સાથે જ તેની પાણા રહેલી પ્રચય શક્તિ હિંદુના દ્વારા કદીએ વ્યક્ત થઈ નથી. ભારતીય વિચારોનું એ ડાયમી મૂંગું કામણ છે. જો કોઈ પરદેશી આપણા સાહિત્યનો અભ્યાસ કરવા બેસશે તો પ્રથમ તો તેને એ વાત સાવ અચુચિકર લાગશે. એમા ગતી નથી. કદાચ તેને તરત હલાવી મૂકે એટલા પ્રમાણમાં એમા વેગ નથી.

આપણો કરુણાનિદાનો સાથે ચુરોપની કરુણાનિદાનો સરખાયો. ચુરોપની કરુણાનિદાન રચનાઓ એવી કિયાશીલતાથી ભારપૂર છે કે ક્ષાળભરને માટે તો એ તમને ઉત્તેજિત કરી મૂકે. પણ એ પૂરી થઈ ગયા પણી પ્રતિક્ષિયા શરી થાય ને બધું ચાલ્યું જાય, આજો કે તમારા મગજમાંથી બધું જ ધોવાઈ જાય. ભારતીય કરુણાનિદાન રચનાઓ સંમોહન કરુણાનિદાની કામજાડીણા જેવી છે, શાંત અને નીરવ. પણ જેમ તેમે એમનો આગળ અભ્યાસ કરતા જાણો તેમ તેમ એ તમને મોહિની લગાડતી જાશે. તેમે ચ્યસ્કો નહીં શકે, તમે બધાઈ જ જવાના. અને જે કોઈએ પણ આપણાં સાહિત્યને એકવાર હુથ ધરવાની હિંમત કરી છે તેને એ બધાનનો અનુભવ થયોજ છે. એ એનાથી સંદેને માટે બધાઈ ગયો જ છે. વિશ્વના વિચાર બંડાયમાં ભરતનો હાળો, ઉપાકાળમાં અદૃષ્ટ અનુભવ પુષ્પોને જીવાલતી મૃદુલ આકાણ જેવો છે. ચૂપચાપ, જરા પણ પરખાયા વગર, પોતાના પ્રભાવમાં સર્વશક્તિમાન બનીને એજે જગતની વિચારથારામાં કાન્નિ લાંબી મૂકી છે. અને છતાં કોઈ જાણતું પણ નથી કે એણે એ જ્યારે કર્યું છે.

એકવાર મારી પાસે એવો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો કે, ‘ભારતમાં કોઈપણ લેખકનું નામ નક્કી કર્યું એ અતિશય મુશ્કેલ છે.’ મે તેને જવાબ આપો, ‘એનું નામ જ ભારતીય ભાવના. ભારતીય લેખકો આધુનિક લેખકો જેવા નથી. આધુનિક લેખકો નેવું ટકા બોજા લેખકોના વિચારોમાંથી ચોરે છે એ પોતાના માત્ર દંડ જ હોય છે. અને છતાં પ્રસ્તાવનામાં કાળજીપૂર્વક લાગે છે, ‘આ બધા વિચારોની જવાબદીએ મારી જ છે.’

માનવજ્ઞાનાં હૃદ્યોમાં અસાધારણ પરિણામ લાવનારા એ મહાસમર્થ માનસિક શક્તિ ધરાવનારા લેખકો પોતાના નામનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો વિના પુસ્તકો લખીને સંતોષ માનતા, તથા ભાવિ પ્રજાને એ સોંપેને શાંતિથી ચિરનિદ્રામાં પોઢી જતા. આપણા દર્શનગ્રંથોના લેખકોને કોણ ઓળખે છે? આપણાં પુરાણોના લખકોને કોણ પિણાણે છે? એ બધા વ્યાસ અને કપિલ જેવા વર્ગવાચક નામો તણે ટંકાઈ જાય છે. શ્રી કષ્ણાનાં સાચાં સંતાનો તો તેઓ છે. ગોતાના બધા અનુયાયીઓ તેઓ છે. વ્યાવહારિક રીત તેમણે જ મહાન આદેશને આચરણમાં મૂકી બતાવ્યો છે, ‘કર્મણ્યેવાધિકારસ્તે મા ફલેશુ કદાચન’ - તને કર્મ કરવાનો અધિકાર છે, પરંતુ તેનું ફણ મેળવવાનો નથી.

આપણાં શાકભાજી

દેરક અંકમાં આપણાં શાકભાજી વિષે ઉપયોગો અને રસપદ માહિતી અહીં પ્રગત કરવાનો વિચાર છે. કોઈપણ વાચકમિત્ર પાસે એવી માહિતી હુંય તો મોકલવાનું આમંત્રણ છે. ચોણ્ય લાગશે તે અહીં, તેમના નામ સાથે, પ્રગત કરવામાં આવશે. રીડર્સ ડાઇજિસ્ટનો કેમ કોઈ પુરસ્કાર તો આપવામાં નહિં આવે પણ એ રીતે આ સામચિક દ્વારા થની ગુજરાતી ભાષા અને સમાજની સેવા કરવામાં સહજાર આપવાનો હજુવો અચૂક મળશે. - માનદ તંગી

કાડી

કાડી ગણ હજારથી વધારે વર્ષોથી ભારતમાં ઉગાડવામાં આવે છે. છેલ્લા બે હજાર વર્ષ દરમિયાન તે દુનિયાના ધણા દેશોમાં પસંચો છે. તેની અનેક જાતો છે. હંગાલેન્ડમાં ઊગતી બી વગરની લોસી અને હૂણી કાડી લગભગ બે હૂટ જેટલી લાંબી બની શકે છે. તે પોપટી રંગની હુંય છે. શિયાળાની ઋતુમાં તે ભારતમાં પણ ઊગે છે. ચુરપમાં પણ એ પ્રકારની કાડી, ઊગે છે પણ તે થોડી ઓણી લંબાઈયાળી અને જાડી હુંય છે. લોલા રંગની બીવાળી કાડી, જે આપણે સાધારણ રીતે બજારમાં જોઈયે છીએ અને ખેખનીજ કર્મભર તરીકે ઓળખાય છે, તે આઠ્થી દશ હીંદુ લાંબી હુંય છે. દક્ષિણ ભારતમાં ઘેસાકાઈ નામની પીળા રંગની ગોળ કાડી પણ ઊગે છે. કાડી ગમે તે પ્રકારની હુંય, તેના ગુણધર્મ લગભગ સરખા હુંય છે.

કાડીમાં અનેક જાતના ગુણધરી વિટામીન અને જનીજ ક્ષારો છે. જેવાં કે - વિટામીન બી, બી-૧, બી-૨, બી-૩, બી-૫, બી-૬ અને સી, પ્રોટીન, ડાયેટરી ફાયબર, થોઓમીન, રીભોક્લાવીન, નાચસીન, પાન્ટોથેનોડ અંસોડ, ડેલિસિયમ, મેનેસિયમ, ફ્રોસ્ફરસ, પોટાસિયમ અને ઝીન્ડ.

કાડીમાં ૮૦ ટકા ઉપરાંત પાળો હુંય છે અને તે ડાયો અને હૂણી સેલાડ તરીકે અવાય છે. તે ઉપરાંત ચુરપમાં તેને વીનેગારમાં મૂડી તેનું 'પીકલ' બનાવાય છે.

કાડી વિષે જાણવા જેવી થોડી અગત્યની માહિતી

૧ કાડીમાં શરીરને જરૂરી લગભગ બધા જ વીટામીન છે. તેમાં બી-અડ, બી-એ, બી-ગ્રાશ, બી-પાચ, બી-ન્ફ, બી-ન્ફ, વીટામીન 'સી', ફ્લેલિક એસોડ, ડેલિસિયમ, આયર્ન, મેનેસિયમ, ફ્રોસ્ફરસ, પોટાસિયમ અને ઝીન્ડ છે.
૨ બધોરે ડામ ડર્ચા પણ થાક લાગતો હુંય તો ડેન્નન્યાળો ચા તે થોડી પીવાળી જરૂર નથી. એક નાની કાડી આવાની કાડીમાં જે અનેક જાતના વીટામીન બી અને કાર્બોહાઇડ્રેડ છે તેનાથી તરત જ સ્ફૂર્તિ આવી જશે જેની અસર કલાકે સુધી રહેશે.



૩ આખમાં બળતરા થતી હુંય તો કાડીના પતીકા આંખ પર મૂડી, તેના પર પાટો બાંધી, થોડીયાર આરામ ડરો, બળતરા ધણી ઓણી થઈ જશે.
૪ વેજિટેબલ ગાઈનમાં જીવાત અને ગોકળગાયં

નુકસાન કરતાં હુંય તો એટ્યુમિનિયમના નાના વાસણમાં કાડીના પતીકા મૂડી તેની વચ્ચે મૂડો. કાડીમાંના રસાયણો એટ્યુમિનિયમ સાથે પરિચ્ય કરીને એક જાતનો રાસાયણિક ગંધ પેઢા કરશે જે માણસ ન પારજી શકે પણ ગોકળગાય અને બીજાં જીવાં તેનાથી ગ્રાસીને ભાગી જશે. પ મોઢા પરની ડરચાદીઓ ઓણી કરવા અને ચામડીને ચણકતી અને સુવાળી બનાવવા માટે કાડીના પતીકા લઈ મોઢા પર થોડીયાર ધસો. કાડીમાંનું 'કિંતોડેમિકલ' ચામડીમાંના 'કોલાગેન'ને સંકોચણે જેથી કરચલી ઓણી થશે અને ચામડી સુવાળી અને ચમકતી બનશે. દ આગલો રાતની પાટી અને ઉજાગરથી સવારે માથું ભમે છે ને દુંગે છે ? રાતે સૂતાં પહેલાં થોડી કાડી આવાની કાડીમાંના અનેક જાતના વીટામીન 'બી': સર્કાર અને 'દીક્ષાલોલાઈટ્સ' શરીરમાં જરૂરી પોષકતન્યો સર્જશે અને સવારે તાજોનો રહેશે. ૭ સવારે ભરપેટ જમ્યા પણ બધોરે થોડો નાસ્તો કરવાનું મન થતું હુંય છે. આ ફ્રીમી ભૂખ હુંય છે. આ રીતના નાસ્તાથી શરીરમાં મેદ જામે છે, વજન વધે છે અને ડામ કરવામાં પણ સુસ્તી રહે છે. નાસ્તો કરવાને બદલે

થોડી કાડી ખાઈ લેવાથી ભૂખ તો મટી જશે પણ ડામ કરવામાં પણ સ્ફૂર્તિ રહેશે. ચુરોપના માલધારીઓનો સદીઓથી આ રીતે કાડીનો ઉપયોગ કરે છે. ૮ જમ્યા પણ વધેલી કાડીને ફેફી દેવાને બદલે તેનો પણ ઉપયોગ થઈ શકે છે. કાડીના પતીકાથી સ્ટેનલેસ સ્ટીલના વોશ બેસોને સાફ્ફ કરવાથી તે ચમકતું થશે. એજ રીતે ચામડાના બુટ ઉપર ધસવાથી તે ચમડી રહેશે. ૯ એક કાડી કાપોને તેને ઉકળતા પાણીમાં ફેફી ટેખલ પર મૂડો. કાડીમાંના પોષક તન્યો વરાળ સાથે આજા રૂમાં પ્રસરિને તાજીગીબર્યુ વાતાવરણ સર્જશે.

૧૦ જમ્યા પણ સોપારી કે પાન ખાવાને બદલે થોડી કાડી ખાવાથી મોઢું સાફ્ફ દર્ગાખુમૂલ અને સુગંધિત રહેશે.

૧૧ બાથરૂમના અરોસા પર કાડી ધસવાથી તેના પર બેજ નહીં જામે અને અરોસો ચણકતો રહેશે.

નોંધું સ્વાદ અને શોખ જાતર અહીં કાડી વિષે માહિતી આપી છે. માહિતીની સત્યતા વિષે એઈ બાન્ધિધરી આપવામાં આવતી નથી. આહુરમાં ફેરફાર કરતાં પહેલાં તે રોગનિવારણ માટે તેનો ઉપયોગ કરતાં પહેલાં તેના નિષ્ણાતની સલાહ લેવી આવશ્યક છે.
એઈ જીવાયા માટે જીમે છે.
એઈ જમવા માટે જીયે છે.

૫

૬

૭



મેઘદૂતમ्

(સંપાદક: ડૉ. ગૌતમ પટેલ)

રક્તાશોકઘલકિસલયઃ કેસરઘાજ કાન્તઃ

પ્રત્યાસન્નૌ કુરબકવૃતેર્માધવીમણપસ્ય |

અનુસ્થ સાખ્યાસ્તવ સહ મય વામપાદામિલાસી

કાન્તાસ્ત્યન્યો વદનમદિરાં દોહદચ્છ્રદ્મનાસ્યાઃ ॥૮૩॥

તન્મથે ચ સ્ફટિકફલકા કાન્વની વાસ્યાસ્થિ

રમૂલે બદ્ધ મણિખેરણનત્પ્રોદ્ધદશપ્રકાશૈ ।

તાલે શિલ્જાવલયસુમ્ભગૈર્નર્તિતઃ કાન્તયા મે

યામધ્યાસ્તે દિવસવિગમે નીલકણઃ સુદ્ધઃ ॥૮૪॥

મેઘદૂત

(સંપાદક: ડૉ. ગૌતમ પટેલ, ભાવનગર)

ત્યા શોખે છે ચલકિસલયે એક રતો અશોક

પાસે, બીજો બદુલ મધુરો, માધવી મંડપોને,

દીઢે હુસો ચચ્ચા, મુજશો, વામ તારી સખીનો,

બીજો ચાહું વદનમદિરા ચે, મિષે દોહદીના. (૮૩)

ત્યા છે મધ્ય સ્ફટિકફલકે સ્વશરની ચષ્ટિ, મૂળે

તાજા વાસો સમ ચમકતી રસલી જે જર્દીલી,

મારી કાન્તા મધુર રણકે કંકણોના નચાવે,

તે ત્યા બેસે દિવસ નમતાં મોર્યો, મિત્ર તારો. (૮૪)

(ક્રમશ: દેરક અંકમાં બે પદ મૂકાશે)

Meghadootam of Kalidas (Editor: Dr.Gautam Patel)

There are on the pleasure mountain the red Ashoka tree with trmulous sprouts ans charming Kesara, both surrounded by bowers of Madhavi creepers ledged in by Kurabaka plants. The first one pines like me for being struck by the foot of my wife, your friend, and the other for a splash of wine from my wife's mouth under the pretext of Dohada that will cause them to bloom.(83)
Between them there is a pearching rod with a base of crystal studded at the bottom with jewels that shine like green bamboos where roosts at the end of the day, a peacock, your kin, who is made to dance by my beloved with clapping of hands pleasing on account of the jingling of braellets.(84)

(To be continued: Two verses will be published in every issue.)